

Kainuun evankelisluterilainen Kansanlähetyks

# YSTÄVÄKIRJE

1/2025



Kansanlähetyks  
Kainuu



## Kainuun Ev.lut. Kansanlähetyks ry

Kajaanin Lähetykskoti  
Sammonkatu 5, 87100 Kajaani  
Puhelin: 044 277 4616  
Avoimna: ke ja to klo 10–14  
tai sopimuksen mukaan  
www.kainuu.sekl.fi

Työntekijä Jouko Malinen  
Puhelin: 044 277 4616  
Sähköposti: jouko.malinen@sekl.fi

Hallituksen pj. Jorma Karjalainen  
Puhelin 040 772 3731  
Sähköposti: jorma.karjalainen@sekl.fi

Taloustava (vapaaehtoinen)  
ja hallituksen vpj. Pirjo Heikkinen  
Puhelin: 050 3449406,  
Sähköposti: pirjo.heikkinen@sekl.fi

Piiripastori (vapaaehtoinen)  
Matti Malinen  
Puhelin: 050 5661015  
Sähköposti: matti.antero@viesti.net

### Piirihallitus 2025

Karjalainen Jorma, Kajaani pj.  
Heikkinen Pirjo, Kajaani, vpj.  
Korhonen Arttu, Kajaani, sihteeri  
Malinen Matti, Kajaani  
Karjalainen Anneli, Puolanka  
Pulkkinen Martti, Kuhmo  
Rautiainen Marko, Kajaani  
Savolainen Eeva Liisa, Kajaani  
Suutari Aimo, Kajaani

### Toimitus

Jouko Malinen

### Taitto ja painatus

Timo Kyllönen/KipinäMedia  
www.kipinamedia.fi

### Pankkiyhteys

Kainuun Kansanlähetyks Kainuun Osuus-  
pankki  
IBAN FI58 57600310000327  
BIC OKOYFIHH

### Keräysluvan tiedot

Luvan saaja:  
Kainuun Evankelisluterilainen Kansanlähe-  
tys Ry  
Luvan numero: RA/2020/1268.  
Käyttötarkoitus: Lähettien tukemiseen ul-  
komailla ja kotimaan työn tukemiseen,  
esim. henkilöstö- ja työkuluihin, sekä julis-  
tus, koulutus- ja opetustoimintaan.

### Kohdekohtaiset viitenumerot

Piirin työ Kainuu .....95086  
Lapsi- ja nuorisotyö .....95154  
Jouko Malinen .....95015  
Kainuu, kipein tarve .....95125  
Mrcela Saara .....21539  
Uusitalo Mirjami, Etiopia .....24905  
Perhe, Lähi-Itä .....21597  
Lähetystyö (yleisviite) .....95099

### Jos haluat saada lähettien tai työntekijän rukouskirjeen,

niin soita 044 277 4616 tai lähetä pyyntö  
kainuunkl@sekl.fi.  
Kirjeet lähetetään säästöyistä sähköisinä,  
mikäli mahdollista.

### Kansanlähetyks radiossa ja televi- siossa

Radio Dei, Kajaanissa 100,0 MHz  
Raamattuavain arkisin klo 7.03 ja 14.03  
Raamattuavain extra la klo 8.35  
Avainkysymyksiä joka kk:n 1. ja 3. ja 5. la klo  
14.35



## TYÖNTEKIJÄN PALSTA

# Tule mukaan toimintaan!

Aloitin joulukuussa Kainuun Kansanlähetyksen uutena piirihoitajana. Hämmästyneenä huomasin, että täällä Kansanlähetyksellä on toimintaa ja tapahtumia paljon, koska vapaaehtoiset ovat tulleet palvelemaan runsaslukuisesti ja moniin eri tehtäviin. Ilman heitä tämä työ ei näin runsaana olisi mitenkään mahdollista.

Saan ihmetellä ja kiittää tästä työstä, mitä täällä tehdään. Kiitos edeltäjälleni Jaanalle, jolla on ollut armoitus saada monet palvelemaan ja toimintaan on tullut myös lapsia ja nuoria aikuisia. Myös piirihallitus saa kunnioituksen ja kiitoksen. Piirihallitus on moniammatillinen ja monitaitoinen sekä rukoileva johtoryhmä, joilta voi kysyä neuvoja ja opastusta alkuaikojen monenlaisiin kysymyksiin. Hallituksessa löytyy kokemusta pitkältä ajalta ja mukana on myös nuorempia osajia.

Hyvin minut on otettu vastaan ja alkuaikojen haasteista olen selvinnyt. Alueen seurakuntien kanssa teemme runsasta ja hyvää yhteistyötä. Se jatkuu ja jospa saisimme olla rikastuttamassa omalta osaltamme seurakunnan elämää. Kansanlähetyksellä rukoillaan joka arkipäivä alkaen klo 12.

Sen olen oppinut, että Jumalan käsi liikkuu, kun me kannamme asiamme hänen eteensä. Olen odottavalla mielellä, antaako Jumala vielä tämän kansan ylle sellaisen ajan, jolloin ihmiset kääntyvät Jumalan puoleen ja syntyy vielä hengellinen herätys. Ja uusia ihmisiä lähtee lähetykseen.

Tule rohkeasti mukaan Kansanlähetyksen toimintaan. Kutsun sinua tähän työhön mukaan rukoilemaan, palvelemaan tai tukemaan työtämme taloudellisesti. Danielin kirjassa luvussa 9:23 on sanat: ”Hetimitä, kun aloit rukoilla, lähti liikkeelle sana, ja minä tulin kertomaan sen sinulle, sillä Jumala rakastaa sinua.

Teitä kaikkia siunaten  
**Jouko Malinen**



## LÄHETTIEN KUULUMISET

# Raamatunkäännöstyö jatkuu

Mirjami Uusitalo jatkaa vuonna 2025 raamatunkäännöstyössä osittain Etiopiassa ja osittain kotimaasta käsin. Tällä hetkellä Mirjami on Suomessa ja palaa Etiopiaan helmikuun lopulla noin neljäksi kuukaudeksi. Mirjami oli marraskuun Etiopiassa.

Kuukauden alussa 3.11.2024 vietettiin Gidollessa diraitankielisen Uuden testamentin käyttöönottojuhlaa. Varsinainen käännöstyö valmistui jo vuonna 2020, ja sen jälkeen on tehty erilaisia korjauksia. Diraitankielisiä Uusia testamentteja on painettu 6 000 kpl, ja ne ovat kahdella eri kirjoitustavalla tehtyjä: kahdesta paltasta toinen on fideleillä (sikaläisin kirjaimin) ja toinen latinalaiskirjaimilla (meikäläisillä), jotta kaikki voisivat lukea. Etiopiassa arvioidaan olevan 100 000 diraitan kielen puhujaa. Uuden testamentin käyttöönottojuhlaan osallistuivat Suomesta myös Kansanlähetyksen ulkomaantyönjohtaja Markus Alajoki ja projektikoordinaattori Sanna Suutari. Juhlapäivänä kirkko oli aivan täysi ja osa juhlavieraista joutui istumaan kirkon ulkopuolelle kannetuilla penkeillä. Paikalle oli kutsuttu ympäristön käännöstiimit, samoin kaikki konsultit ja työtä taloudellisesti tukeneet järjestöt. Tilaisuudessa oli myös Etiopian Mekane Yesus -kirkon ylintä johtoa ja Gidolen paikallishallinnon useita virkamiehiä. Pastori Abiyot oli kiertänyt edellisenä päivänä ja vielä sunnuntai-aamunakin ympäri Gidolen kaupunkia moottoripyörällään ja kuuluttanut ilouutista: meillä on nyt Uusi testamentti

omalla kielellä! Diraitankieliset ihmiset ottivatkin äidinkielellään kirjoitetun Uuden testamentin suurella ilolla vastaan. Mirjamin lukiessa käyttöönottojuhlassa filippiiläiskirjettä ihmiset taputtivat jokaisen jakeen jälkeen kuullessaan raamatun sanaa omalla kielellään.

Etiopiassa paikallinen diraitan käännöstiimi jatkaa Vanhan testamentin käännöstyön parissa. Mirjami kertoo, että marraskuussa Etiopiassa hänellä oli ilo työskennellä tiimin kanssa ja nähdä, miten he pyrkivät tekemään Raamatun tekstistä mahdollisimman tarkan ja luonnollisen. Tiimiin on palkattu myös uusi työntekijä, joka alkaa opettaa Raamatun käyttöä yhdessä pian palkattavan lukutaito-opettajan kanssa. Kolmivuotinen diraitan lukutaitoprojekti on periaatteessa hyväksytty, rahaa vielä etsitään.

*Uusitalo Mirjami 24905*





# Uusia ihmisiä tavoittamassa

Saara Mrcelan vuosi 2024 oli monivivahteinen ja mielenkiintoinen. Työlupien hakemiseen ja matkustamiseen Venäjän rajan yli monta kertaa vuodessa meni odotteluineen paljon aikaa. Vihdoin loka-kuussa monivaiheisen työlupaprosessin jälkeen Saara sai työluvan, jonka turvin hän kertoo voivansa olla viisumiasioissa rauhassa nyt kevään loppuun asti, jos Jumala suo. Työluvan saatuaan Saara jatkaa erityisesti lapsi- ja nuorisotyössä Inkerin kirkon työyhteydessä Pietarissa. Viime vuoden puolella Pyhän Marian seurakunnassa aloitettiin seurakuntalaisten toiveesta myös suomenkielinen raamattupiiri, jota Saara vetää.

Ennen joulua järjestettiin useita pikkujouluja/joulujuhlia eri kerhoille ja piireille. Joulujuhlat ovat kiitoksena kuluneesta vuodesta vastuunkantajille ja vapaaehtoisille. Se on tärkeä monille. Jouluksi Saara lähti Kroatiaan vanhempiensa ja sukulaistensa luo. Lomalla hän sai leväätä ja kerätä voimia tulevaa varten.

Paluumatka Kroatiasta osoittautuikin tosi haastavaksi. Hän joutui odottamaan ensin Viron Narvassa ulkona lumisateessa ja nolla-asteisessa säässä viisi tuntia ennen kuin pääsi sisälle Viron rajavartiolaitoksen rakennukseen. Viron rajalta hän pääsi aika nopeasti kuitenkin eteenpäin, mutta Venäjän puolella passintarkastuksen yhteydessä hän joutui perinpohjaiseen kuulusteluun ja matkan eteneminen

viivästy. Lopulta hän kuitenkin pääsi Pietariin kiitollisena siitä, että vaikka matkalla oli viivästyksiä, hän pääsi onnellisesti kotiin.

Saara jättää rukousaiheiksi kevätkauden toiminnan Pyhän Marian ja Tyrön seurakunnissa. Erityisesti hän mainitsee matalan kynnyksen toiminnan ja uusien ihmisten tavoittamisen sekä pyhäkoulu-työn Tyrössä.

Odottamisesta Saara kirjoittaa: ”Meille ihmisille on usein vaikeaa odottaa. Kuitenkin me kristityt koko ajan odotamme, että Jeesus palaa hakemaan meidät luokseen, kun aika on oikea. Odottaessamme Jeesuksen paluuta olemmeko huolissamme ympärillämme olevista ihmisistä, jotta hekin löytäisivät Jeesuksen ja odottaisivat kanssamme hänen toista tulemistaan?”

*Mrcela Saara 21539*





## LÄHETTIEN KUULUMISET

# Lähettilperhe Lähi-Itään

Lähi-Itään lähdössä olevan perheen oli tarkoitus muuttaa Lähi-Itään syksyn 2024 aikana. Elokuussa he iloitsivat, että olivat saaneet lähtöön tarvittavan viisumin. Aikatauluun tulu kuitenkin muutoksia, koska viisumiasia ei ollutkaan selvä. Huolta toi myös Lähi-Idän jännittänyt tilanne.

Perheellä on uusi vuosi alkanut Kokkolassa vauhdikkaaksti. Aktiivisten hepream opintojen ohella molemmat vanhemmat käyvät myös työssä, toinen osaa-aikaisena sairaalapappina ja toinen tekee lääkärin töitä. Lapset viihtyvät hyvin koulussa ja ovat sopeutuneet hyvin jatkuviin muutoksiin.

Odotaminen on vaatinut kuitenkin kärsivällisyyttä ja Jumalan aikatauluun luottamista. Lähi-Idän tilanne on hieman rauhoittunut, mikä näkyy myös ulkoministeriön matkustussuosituksissa. Jännitteinen tilanne voi muuttua toki nopeasti suuntaan tai toiseen. Perhe odottaa siis edelleen viisumiasian ratkeamista. Odotusaika on ollut kuitenkin ajateltua helpompia. He haluavat luottaa siihen, että Jumalan aikataulu ja tahto saavat käydä toteen. Tammikuun lopussa saadaan mahdollisesti asiasta ja tilanteesta tarkempaa tietoa.

Rukousaiheena perheen osalta on erityisesti Lähi-Idän tilanteen rauhoittuminen ja viisumin saaminen sillä ajalla, joka on lähdön kannalta otollinen. Mahdollista muuttoa ajatellen tarvittaisiin myös sopiva asunto lasten koulujen läheltä.

### Lähettilperhe, Lähi-Itä 21597



Lähettilperhe kuulumiset kokosi  
Marketta Kangasoja

## Lähetysmessu ja pyhäkoulu

Linnantauksen kirkossa  
Kaplantie 2, Kajaani

Sunnuntaina klo 17

16.2.  
16.3.  
18.5.



Sydämellisesti tervetuloa!



## LEIF NUMMELA KAINUUSSA

**To 29.5. (helatorstai) Kansanlähetykskodilla, Sammonkatu 5 Kajaani**

11.30 lounas

12.30 raamattuopetus, Leif Nummela

13.30 raamattuopetus, Leif Nummela  
Väliaika

**Pe 30.5. Iivantiiran srk-koti, Juttuantie 2370 Iivantiira**

16.00 raamattuopetus, Leif Nummela  
Väliaika

17.30 Ehtoollishartaus, liturgi Kari-Antti Kitunen ja saarnaa Leif Nummela



**La 31.5. Ämmänsaaren kirkko, Kirkkokuja 1 Suomussalmi**

13.00 raamattuopetus, Leif Nummela

Kahviväliaika

14.30 raamattuopetus, Leif Nummela

# Sanan ja rukouksen ilta

**Sunnuntaisin kello 17**

**9. maaliskuuta**

**13. huhtikuuta**

**11. toukokuuta**

**Sammonkatu 5, Kajaani**  
**Sydämellisesti tervetuloa!**





## TOIMINTA KAJAANISSA

### HELMIKUU

Su 16.2. klo 17 lähetysmessu ja pyhäkoulu  
Linnantauksen kirkossa  
Su 23.2. klo 17 ilosanomailta

### MAALISKUU

Su 2.3. klo 17 pyhäillan ehtoollinen  
Su 9.3. klo 17 sanan ja rukouksen ilta  
Su 16.3. klo 17 lähetysmessu ja pyhäkoulu  
Linnantauksen kirkossa  
La 23.3. alkaen klo 12 naistenpäivä, Anu Ylhäisi ja Joanna Vähäsarja sekä klo 17 ilosanomailta  
Su 30.3. klo 17 ilta lähetykselle

### HUHTIKUU

Su 6.4. klo 17 pyhäillan ehtoollinen  
Su 13.4. klo 17 sanan ja rukouksen ilta  
La 20.4. klo 17 raamattuopetus Samuli Vir-

tanen, jatkuu seuroilla  
Su 21.4. klo 10 Kansanlähetyksen kirkkopyhä Kajaanin kirkossa, saarnaa Samuli Virtanen sekä Kansanlähetyksellä lounas ja päivätilaisuus mm. Samuli Virtanen  
Su 27.4. klo 17 ilosanomailta

### TOUKOKUU

Su 4.5. klo 17 pyhäillan ehtoollinen  
Su 11.5. klo 17 sanan ja rukouksen ilta  
Su 18.5. klo 17 lähetysmessu ja pyhäkoulu  
Linnantauksen kirkossa  
La 24.5. löydä lahjasi -kurssi, Pekka ja Anna-Liisa Heikkilä  
Su 25.5. klo 17 ilosanomailta  
To 29.5. helatorstai, Leif Nummela

## TOIMINTA MAAKUNNISSA

### KUHMO:

Kansanlähetyksen talvipäivät ”Levähtäkää vähän”  
22.–23.2.2025 Kuhmon kirkossa.  
Päivillä puhujavieraana piirijohtaja Mika Lehtinen Pohjois-Karjalan Kansanlähetyksestä  
Seurat kirkossa perjantaisin klo 18  
21.3., 25.4. ja 16.5.  
Messu Iivantiiran srk-kodilla su 20.4. klo 17  
Liturgi ja saarna Matti Malinen  
Raamattuopetus ja iltamessu Iivantiiran srk-kodilla pe 30.5. klo 16  
Leif Nummela ja Kari-Antti Kitunen

### PALTAMO / RISTIJÄRVI:

Seurat Paltamon srk-keskuksessa torstaisin klo 18  
6.3. ja 15.5.

### PUOLANKA:

Seurat Puolangan srk-keskuksessa tiistaisin klo 18  
4.3., 1.4. ja 6.5.

### SUOMUSSALMI:

Seurat Ämmämsaaren srk-keskuksessa torstaisin klo 18  
6.3., 3.4. ja 8.5.





# SÄÄNNÖLLINEN TOIMINTA KANSANLÄHETYSKODILLA

- Arkipäivisin klo 12–12:30 rukoushetki ajankohtaisten asioiden puolesta. Voit tulla mukaan rukoilemaan kanssamme.
- Jos haluat liittyä rukoushetki WhatsApp-ryhmäämme ota yhteys Pirjo 050 344 9406 tai Jouko 044 277 4616
- Ma klo 13.30 lähetyksiipiiri, pariton viikko. Piirissä luetaan lähettien kirjeitä ja muistetaan heitä kirjein, kortein ja rukouksin.
- Ma klo 13.30 lähetyksen neulepiiri, parillinen viikko. Tule mukaan neulomaan sukkia, lapasia, huiveja ja pipoja.
- Ke klo 17 avoin raamattu- ja keskustelupiiri.
- To klo 12.30 päiväkahvit, pariton viikko. 13.2., 27.2., 13.3., 27.3., 10.4., 24.4., 8.5., 22.5.
- To klo 14 naisten raamattu- ja keskustelupiiri parillinen viikko.
- To klo 17 nuorten raamattu- ja keskustelupiiri opiskelijoille ja nuorille aikuisille, joka viikko paitsi silloin kun on Donkkis.
- To klo 17–19 "Donkkis Big Night" ala-asteikäisten toiminta ilta, jossa on Raamattu- opetusta, yhteislaulua, pelejä, kilpailuja, arvontaa ja iltapala nyyttäri meiningillä. Alle kouluikäiset voivat tulla vanhemman sisaruksen tai aikuisen kanssa. 13.2., 13.3., 24.4., 22.5.
- Kesäleiri Vuokatinrannassa 25.–27.7.
- La klo 9–12 talkoot, kohennamme paikkoja, siistimme pihaa, järjestämme kaappeja ja suunnittelemme

uusia remontti kohteita, kahvi tarjoilu ja hartaus kuuluu asiaan. 15.2., 15.3., 16.11. ja 17.5.

## Lisäksi toimintaa muualla Kajaanissa

- Ti klo 18 naisten Raamattu- ja rukouspiiri, Lohtajan kerhotilassa, Satumaantie 4.
- To klo 18.15 miesten Raamattu- ja keskustelupiiri, parillinen viikko, Lohtajan kerhotilassa, Satumaantie 4.

**Ryhmät ovat kaikille avoimia, kesken vuottakin voi tulla mukaan toimintaan. Tervetuloa.**



## PIIRIN KUULUMISIA

# Kiitos Jumalalle ja teille, tukijat

Jumalamme on ollut hyvä ja uskollinen meitä kohtaan. Olemme selvinneet velvoitteistamme hyvin menneenäkin vuonna. Teille rakkaat, niin kotimaantyön kuin lähetystyön tukijat, kuuluu valtavan suuri kiitos menneestä vuodesta. Olette mahdollistaneet toimintamme niin rukouksin, töin kuin taloudellisesti.

Toimintamme on ollut vilkasta. Tilaisuuksia on järjestetty Kainuun alueella jokaisessa seurakunnassa, joissakin useammin ja joissakin harvemmin. Raamattu- rukous- ja muutkin piirit ovat koontuneet säännöllisesti. Kajaanissa on jatkettu arkipäivisin puolenpäivän aikaan kokoontuvaa rukoushetkeä. Täytyy todeta, että kaikki toimintamme alkaa rukouksesta ja rukouksessa on Ihmeellinen voima. Tämä kaikki on onnistunut kaikkien teidän ystäviemme ansiosta. Näin toimien me saamme toteuttaa jokainen omaa kutsustamme ja saamme myös rohkaista uusia ihmisiä mukaan.

Työntekijämme Jaana jäi eläkkeelle 1.11.24 ja saimme Jouko Malisen uudeksi työntekijäksemme 16.12.2024 alkaen. Saamme kiittää Taivaallista Isäämme Jaanan työstä piirissämme ja myös siitä, että olemme saaneet Joukon jatkamaan työtä. Talous on kunnossa, vuoden 2024 tulos näyttää jäävän plussan puolelle. Luvut tarkentuvat tilinpäätöksen valmistuttua. Budjetoitua lähetyskannatusta emme saaneet aivan täyteen. Kaikki lähetystyöhön ohjatut varat olemme lähettäneet eteenpäin Sekl:lle.

Piirihallitukseen saimme erovuoroisten tilalle kaksi uutta jäsentä. Piirihallitukseen kuuluvat vuonna 2025:

Heikkinen Pirjo, Karjalainen Anneli, Karjalainen Jorma, Korhonen Arttu, Malinen Matti, Pulkkinen Martti, Rautiainen Marko, Savolainen Eeva Liisa ja Suutari Aimo.

Jäädään tänäkin vuonna armollisen Jumalamme käsiin ja tuodaan Hänelle kaikki suunnitelmamme ja toiveemme.

Siunauksin  
Pirjo



## Talkoot keväällä 2025 lauantaisin klo 9-12

- 15.2.
- 15.3.
- 17.5.



Talkoissa tehdään sitä, mitä osataan, mitä pitää tehdä ja mitä halutaan tehdä, rennosti. Joka tapauksessa kahvit juodaa ja kuulumisia vaihdetaan.



# Ilosanomailta

Sunnuntaisin kello 17  
23. maaliskuuta  
27. huhtikuuta  
25. toukokuuta

Yhteislaulua, musiikkiesityksiä,  
omakohtaisia kokemuksia Jeesuksen  
kohtaamisesta.

**Sammonkatu 5, Kajaani**  
**Sydämellisesti tervetuloa!**

## Uusi taittaja palveluksessa

Olen Timo Kyllönen, media-alan yrittäjä Kuhmosta, ja iloitsen mahdollisuudesta päästä taittamaan Ystäväkirjettä teille, Kainuun Kansanlähetyksen ystävät.

Tekstin tuottaminen, valokuvaaminen ja lehtien taittaminen on ollut minulle jokapäiväistä työtä noin 20 vuoden ajan. Työskentelin noin 15 vuoden rupeaman paikallislehdissä Kuhmossa ja Nurmeksessa, minkä jälkeen siirryin yrittäjäksi osittain samoihin tehtäviin. Media-alalla työn painopiste on vahvasti digitaalisessa tekemisessä, mutta perinteisiä painettuja töitäkin saa onneksi vielä tehdä.

Tiukasti Kuhmoon juurtuneina haaveilemme perheeni kanssa vanhan rintamamiestilan löytämisestä järven

rannalta, sen kunnostamisesta ja asuttamisesta. Olen innokas luonnossa liikkuja ja marjastaja, ja tästä syystä teen sivutoimisesti myös alumiinisia Poimu-marjanpaimureita.

Siunattua alkanutta vuotta ja mukavia lukuhetkiä!

**Timo Kyllönen**





## SAMULI VIRTANEN KAJAANISSA

Su 20.–21.4. Kajaanissa Kansanlähetykskodilla, Sammonkatu 5 sekä Kajaanin kirkossa Kirkkokatu 19

Su 20.4. klo 17 raamattuopetus, Samuli Virtanen ja jatkuu seuroina (Kansanlähetykskoti).

Ma 21.4. (2. pääsiäispäivä) klo 10 messu Kajaanin kirkossa, saarnaa Samuli Virtanen messun jälkeen lounas Kansanlähetykskodilla ja päivätillaisuus.



## Pyhäillan ehtoollinen

**Sunnuntaisin kello 17**  
**2. maaliskuuta**  
**6. huhtikuuta**  
**4. toukokuuta**

**Sammonkatu 5, Kajaani**  
**Sydämellisesti tervetuloa!**

